KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1011/2013

af 21. oktober 2013

om undtagelser fra oprindelsesreglerne i bilag II til aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side, der gælder for kontingenter for visse produkter fra El Salvador

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets afgørelse 2012/734/EU af 25. juni 2012 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side og om midlertidig anvendelse af aftalens del IV vedrørende handelsrelaterede anliggender [1], særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved afgørelse 2012/734/EU gav Rådet bemyndigelse til på vegne af Den Europæiske Union at undertegne aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side (i det følgende benævnt »aftalen«). I henhold til Rådets afgørelse 2012/734/EU skal aftalen anvendes midlertidigt, indtil procedurerne for dens indgåelse er afsluttet.

(2) Bilag II til aftalen vedrører definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde. For så vidt angår en række produkter fastsættes der i tillæg 2A til nævnte bilag undtagelser fra de oprindelsesregler, der er fastsat i tillæg 2 til bilag II, inden for rammerne af de årlige kontingenter. Da Unionen har besluttet at anvende denne mulighed, er det nødvendigt at fastsætte betingelserne for anvendelsen af disse undtagelser på import fra El Salvador.

(3) Kontingenterne i tillæg 2A til bilag II bør forvaltes efter »først til mølle«-princippet i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks [2].

(4) Toldindrømmelser bør gives på betingelse af, at det relevante oprindelsesbevis forelægges for toldmyndighederne i henhold til aftalen.

(5) Da aftalen anvendes midlertidigt fra den 1. oktober 2013, bør denne forordning finde anvendelse fra samme dato.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. De oprindelsesregler, der er fastsat i tillæg 2A til bilag II til aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side (i det følgende benævnt »aftalen«), finder anvendelse på de produkter, der er opført i bilaget til denne forordning.

2. De oprindelsesregler, der er nævnt i stk. 1, finder anvendelse som undtagelse fra oprindelsesreglerne i tillæg 2 til bilag II til aftalen inden for de kontingenter, der er fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

For være omfattet af undtagelsen i artikel 1 skal produkterne ledsages af et oprindelsesbevis som fastsat i bilag II til aftalen.

Artikel 3

Kontingenterne i bilaget forvaltes i henhold til artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. oktober 2013.

[1] EUT L 346 af 15.12.2012, s. 1.
[2] EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. oktober 2013.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG

EL SALVADOR

Uanset tariferingsbestemmelserne vedrørende den kombinerede nomenklatur anses ordlyden af varebeskrivelserne kun for vejledende, idet præferenceordningens anvendelsesområde inden for rammerne af dette bilag bestemmes på grundlag af KN-koderne på tidspunktet for vedtagelsen af denne forordning.

For toldkontingenter med løbenumre fra 09.7078 til 09.7103 må den samlede årlige kontingentmængde ikke overstige det følgende antal stk. (par) for det respektive kalenderår:

	2013	2014	2015	2016	2017	From 2018
Enheder pr. år i alt (årlig kontingentmængde i alt, maksimum mængde pr. underposition)	2 250 000	10 157 500	11 315 000	12 472 500	13 630 000	14 787 500

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingent-mængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7078	6102 20	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, af trikotage, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6104, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	123 750
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	534 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	574 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	613 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	653 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	693 000
09.7079	6102 30	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, af trikotage, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6104, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	192 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	831 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	893 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	954 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 016 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 078 000
09.7080	6104 22 00	Kombinerede sæt, til kvinder eller piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingent-mængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7081	6104 42 00	Kjoler, til kvinder eller piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7082	6104 43 00	Kjoler til kvinder eller piger, af syntetiske fibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	110 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	475 200
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	510 400
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	545 600
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	580 800
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	616 000
09.7083	6104 44 00	Kjoler til kvinder eller piger, af regenererede fibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7084	6104 62 00	Benklæder, overalls, knickers og shorts til kvinder og piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	247 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	1 069 200
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	1 148 400
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	1 227 600
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 306 800

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingent-mængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 386 000
09.7085	6104 63 00	Benklæder, overalls, knickers og shorts til kvinder og piger, af syntetiske fibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	82 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	356 400
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	382 800
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	409 200
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	435 600
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	462 000
09.7075	6115	Strømpebenklæder, strømper, knæstrømper, sokker og lignende varer, herunder graduerede kompressions-strømper (fx mod åreknuder) og fodtøj uden påsyede såler, af trikotage	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	625 000
			Fra 1.1. 2014 til 31.12.2014 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	2 500 000
09.7086	6202 12	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, til kvinder eller piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7087	6202 13	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, til kvinder eller piger, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	137 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	594 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	638 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	682 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	726 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	770 000

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingentmængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7088	6202 92 00	Anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6204, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7089	6202 93 00	Anorakker, vindjakker, blousonjakker og lignende varer, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6204, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	82 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	356 400
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	382 800
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	409 200
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	435 600
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	462 000
09.7090	6203 42	Benklæder, overalls, knickers og shorts, til mænd eller drenge, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	137 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	594 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	638 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	682 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	726 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	770 000
09.7091	6205 20 00	Skjorter, til mænd eller drenge, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	206 250
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	891 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	957 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	1 023 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 089 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 155 000

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingent-mængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7092	6205 30 00	Skjorter, til mænd eller drenge, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	275 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	1 188 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	1 276 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	1 364 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 452 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 540 000
09.7093	6207 11 00	Trusser og underbenklæder, til mænd eller drenge, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	137 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	594 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	638 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	682 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	726 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	770 000
09.7094	6207 19 00	Trusser og underbenklæder, til mænd eller drenge, af andre tekstilmaterialer	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	110 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	475 200
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	510 400
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	545 600
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	580 800
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	616 000
09.7095	6207 21 00	Natskjorter og pyjamas, til mænd eller drenge, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	200 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	864 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	928 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	992 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 056 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 120 000

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingentmængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7096	6207 22 00	Natskjorter og pyjamas, til mænd eller drenge, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	137 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	594 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	638 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	682 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	726 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	770 000
09.7097	6207 91 00	Undertrøjer, badekåber, slåbrokker og lignende varer, til mænd eller drenge, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	96 250
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	415 800
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	446 600
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	477 400
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	508 200
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	539 000
09.7098	6207 99	Undertrøjer, badekåber, slåbrokker og lignende varer, til mænd eller drenge, af andre tekstilmaterialer	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000
09.7099	6208 21 00	Natkjoler og pyjamas, til kvinder eller piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	55 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	237 600
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	255 200
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	272 800
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	290 400
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	308 000

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingent-mængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7100	6208 22 00	Natkjoler og pyjamas, til kvinder eller piger, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	110 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	475 200
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	510 400
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	545 600
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	580 800
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	616 000
09.7101	6208 91 00	Chemiser, underkjoler, underskørter, trusser, underbenklæder, negligéer, badekåber, housecoats og lignende varer, til kvinder eller piger, af bomuld	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	165 000
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	712 800
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	765 600
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	818 400
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	871 200
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	924 000
09.7102	6208 92 00	Chemiser, underkjoler, underskørter, trusser, underbenklæder, negligéer, badekåber, housecoats og lignende varer, til kvinder eller piger, af kemofibre	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	68 750
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	297 000
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	319 000
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	341 000
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	363 000
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	385 000
09.7103	6212 10	Brystholdere, også af trikotage	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	247 500
			Fra 1.1.2014 til 31.12.2014	1 069 200
			Fra 1.1.2015 til 31.12.2015	1 148 400
			Fra 1.1.2016 til 31.12.2016	1 227 600
			Fra 1.1.2017 til 31.12.2017	1 306 800
			Fra 1.1.2018 til 31.12.2018 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 386 000

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Årlig kontingentmængde (i stk. (par), medmindre andet er angivet)
09.7076	7607 20	Folie af aluminium, af tykkelse (uden underlag) ikke over 0,2 mm, også med påtryk eller med underlag af papir, pap, plast og lignende materialer	Fra 1.10.2013 til 31.12.2013	250 tons nettovægt
			Fra 1.1. til 31.12.2014 og for hver periode derefter fra 1.1. til 31.12	1 000 tons nettovægt